

2020/21 FR

Accord Partiel Elargi sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe  
Cycle de Certification 2020-2021

Itinéraire candidat :

# ROUTE ALVAR AALTO

## Architecture et design du 20e siècle

Raport d'expert indépendant

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



## **Expert indépendant :**

*Marianne LEHTIMÄKI*  
*Consultant indépendant en environnement et patrimoine culturel*

*\*Les opinions exprimées dans ce rapport d'expert indépendant sont celles de l'auteur et n'engagent pas l'Accord Partiel Élargi sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe.*

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. Sommaire Exécutif</b>	<b>4</b>
<b>2. Introduction</b>	<b>6</b>
<b>3. Corps de l'Évaluation</b>	<b>7</b>
<b>3.1 Thème de l'Itinéraire culturel</b>	<b>7</b>
<b>3.2 Liste des priorités d'action</b>	<b>8</b>
3.2.1 Coopération en matière de recherche et de développement	8
3.2.2 Valorisation de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen	9
3.2.3 Échanges culturels et éducatifs des jeunes Européens	10
3.2.4 Pratique contemporaine de la culture et des arts	10
3.2.5 Tourisme culturel et développement durable	11
<b>3.3 Réseau de l'Itinéraire culturel</b>	<b>12</b>
<b>3.4 Outils de communication</b>	<b>13</b>
3.4.1 État actuel des outils de communication développés par le réseau	13
<b>4. Conclusions et recommandations</b>	<b>14</b>
<b>4.1 Thème de l'Itinéraire culturel</b>	<b>14</b>
<b>4.2 Coopération en matière de recherche et de développement</b>	<b>14</b>
<b>4.3 Mise en valeur de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen</b>	<b>15</b>
<b>4.4 Échanges culturels et éducatifs de jeunes Européens</b>	<b>15</b>
<b>4.5 Pratiques culturelles et artistiques contemporaines</b>	<b>15</b>
<b>4.6 Tourisme culturel et développement culturel durable</b>	<b>15</b>
<b>4.7 Extension du réseau</b>	<b>15</b>
<b>4.8 Outils de communication</b>	<b>15</b>
<b>5. Liste des références</b>	<b>18</b>
<b>6. Annexe 1 : Entretiens en ligne avec la direction et les membres du réseau</b>	<b>19</b>
<b>7. Annexe 2 : Liste de contrôle pour l'évaluation à destination de l'expert</b>	<b>20</b>

## 1. Sommaire Exécutif

La Fondation Alvar Aalto est à l'origine de cette initiative grâce à ses réseaux internationaux de recherche et d'acteurs très compétents et à son travail de longue haleine sur la sauvegarde du patrimoine de l'architecte Alvar Aalto.

Le réseau informel des villes Alvar Aalto, en lien avec la Fondation Alvar Aalto, a été créé en 2017 dans le but de réunir ces acteurs, d'intensifier la coopération et de promouvoir le dialogue pour faire connaître la marque Aalto. La majorité des membres du réseau sont des villes et des communautés finlandaises, mais le réseau comprend également d'autres villes européennes, comme Wolfsburg en Allemagne et Aalborg au Danemark. Le réseau est actif dans le développement du tourisme même en dehors de la Finlande.

Dans le cas de la Route Alvar Aalto, l'adhésion au réseau des villes Alvar Aalto est liée à la création du réseau/association de la Route Alvar Aalto.

La réunion fondatrice de l'Association de la Route Alvar Aalto a eu lieu en juillet 2020. Tous les membres fondateurs sont originaires de Finlande.

La candidature de la Route Aalto comprend une lettre d'une « Association Alvar Aalto en France », liée à la Maison Louis Carré, exprimant son intérêt à participer aux activités de la Route Aalto. Un représentant de la ville de Wolfsburg a assisté à la réunion d'automne de l'association.

Cependant, la documentation de la candidature ou les entretiens réalisés par l'expert ne permettent pas de vérifier la participation active d'au moins trois pays dans l'évaluation du travail thématique de l'itinéraire et le développement des activités de l'itinéraire selon les critères des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe.

Les priorités d'action présentées dans la candidature, à quelques exceptions près liées au développement du tourisme, portent principalement sur les activités du réseau des villes Alvar Aalto ou de la Fondation Alvar Aalto.

Le domaine des produits du tourisme culturel est bien développé au regard de la candidature de la Route. Des visites de sites permettant de découvrir l'architecture d'Alvar Aalto et d'autres joyaux de l'architecture moderne sont proposées dans les programmes de visites guidées. Un grand nombre de visites et de visites guidées sont proposées aux clients.

À ce jour, l'Association de la Route Alvar Aalto est financée par des subventions via la Fondation Alvar Aalto. La candidature de la Route ne comprend aucun document sur la planification stratégique et financière commune au niveau européen de l'Association de la Route Alvar Aalto. Ainsi, la question de la viabilité opérationnelle et financière de l'Association se pose.

Sur la base de la demande d'itinéraire, le réseau au niveau européen, la planification financière et stratégique et les actions communes de l'itinéraire ne sont toujours pas conformes.

Une recommandation clé pour l'Association de la Route Alvar Aalto est de revoir, d'évaluer et d'étendre conjointement la structure des membres de l'Association à un réseau opérationnel de niveau européen/international et de développer des stratégies et des

activités générales et financières liées aux domaines d'activités prioritaires d'un Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe.

## 2. Introduction

Alvar Aalto (1898-1976) est l'un des noms remarquables mentionnés dans le modernisme architectural. Il a travaillé comme architecte, designer et académicien pendant six décennies. Le musée Alvar Aalto présente sa carte de visite qui indique qu'il est membre de l'Association finlandaise des architectes et citoyen européen.

Outre les bâtiments (plus de 2000) et les plans, la culture architecturale d'Aalto comprend un fort engagement social sous forme d'apprentissage tout au long de la vie, de débat public et d'écriture, ainsi que de participation à des concours d'architecture. Au cours de sa longue carrière, son bureau a réalisé des projets au-delà de la Finlande : en Autriche, au Bangladesh, au Brésil, au Canada, en Croatie, au Danemark, en République dominicaine, en Estonie, en France, en Allemagne, en Islande, en Iran, en Irak, en Italie, en Russie, en Arabie saoudite, en Suède, en Suisse et aux États-Unis.

L'ascension d'Aalto vers une renommée mondiale a commencé avec la conception de ses meubles. Plusieurs grandes expositions dans le monde entier ont présenté ses meubles et son design : au Fortnum & Mason à Londres en 1933, à la Triennale de Milan en 1933 et 1936, à l'Exposition universelle de Paris en 1937, au MoMa en 1938 et à l'Exposition universelle de New York en 1939. Alvar et sa femme Aino Aalto sont les membres fondateurs de la société Artek (créée en 1935). Artek a joué un rôle important dans le lancement du design moderne avec la torsion nordique du bois mondialement connue.

L'initiative de l'Association de la Route Aalto est basée sur un réseau plus large de la Fondation Alvar Aalto (créée en 1969), du musée Alvar Aalto (créé 1966), de l'Académie Alvar Aalto (créée en 1999 et liée à la Fondation Alvar Aalto), et du Réseau des villes Alvar Aalto (créé en 2017). Le réseau des villes Alvar Aalto est le fruit d'une collaboration entre municipalités et compte des membres en dehors de la Finlande, soit une cinquantaine au total.

L'Association « Itinéraire culturel sur le patrimoine architectural et design d'Alvar Aalto » a été fondée à l'été 2020. Les membres fondateurs représentent sept villes finlandaises et la Fondation Alvar Aalto. Selon la charte de l'Association de la « Route Alvar Aalto », celle-ci vise à « promouvoir et favoriser l'accès du public voyageur aux sites conçus et construits par le bureau d'architecture d'Alvar Aalto, en Europe et dans le reste du monde ». En outre, l'Association doit « gérer et développer les activités de l'Itinéraire culturel sur le patrimoine architectural et design d'Alvar Aalto, notamment pour informer le public et promouvoir les services fournis sur les sites architecturaux le long de l'Itinéraire ».

Une lettre datée du 15 juillet de l'association française « Alvar Aalto en France » indique que l'Association est intéressée par la candidature de la Route d'Alvar Aalto en tant qu'Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe. D'autres membres européens potentiels ont été mentionnés dans l'entretien avec le responsable de la Route, mais le processus est en cours.

Le réseau responsable de la gestion de l'Itinéraire :

- Président de l'Itinéraire culturel Heli Leinonkoski, directeur administratif, ville de Jyväskylä.
- Responsable de l'Itinéraire culturel : Noora Kiili, productrice, Fondation Alvar Aalto.
- Personne de contact : Tommi Lindh, PDG, Fondation Alvar Aalto.

Le siège social est situé au Studio Aalto à Helsinki, en Finlande, qui a servi de locaux d'origine au bureau d'architecture d'Alvar Aalto. L'adresse postale est la suivante : Aalto Route co Alvar Aalto Foundation, Tiilimäki 20, FI-00330 Helsinki, Finlande.

### **3. Corps de l'Évaluation**

#### **3.1 Thème de l'Itinéraire culturel**

Le thème de la Route, « Route Alvar Aalto - Architecture et design du 20<sup>e</sup> siècle » représente une série de valeurs européennes communes liées au patrimoine et à l'approche de l'architecte Alvar Aalto en termes d'architecture, de design, de conservation, de sauvegarde, de paysage, de patrimoine immatériel et urbain ainsi que de valeurs sociétales de l'espace urbain et des infrastructures publiques. Le noyau matériel du thème est composé d'espaces publics accessibles à tous de manière égale, y compris les centres culturels, les musées, les bibliothèques, les mairies, les églises, les théâtres et les bâtiments éducatifs. Le thème concerne également les sites à visiter, tels que les zones industrielles, les résidences de luxe, les villas d'artistes, les maisons de travailleurs et les appartements. Les centres urbains et les zones résidentielles conçus par le bureau d'Alvar Aalto viennent affirmer la manière dont un design et une architecture ingénieux peuvent créer un espace public stimulant et attrayant, enrichissant l'expérience sensorielle de l'environnement et de ses références et significations culturelles.

La conception de l'espace, le sens des proportions, l'architecture à la fois monumentale et humaine à différentes échelles, l'exécution des détails, la conception de la lumière et de l'éclairage et l'utilisation de matériaux naturels comme le bois, la brique, le cuivre, le marbre et le rotin étaient ingénieux chez Aalto. La candidature de la Route d'Aalto met en évidence la façon dont Aalto traite chaque bâtiment comme une œuvre d'art complète, jusqu'au mobilier et aux luminaires.

La société Artek a été créée en 1935 pour promouvoir la production et la vente de meubles Aalto. L'objectif d'Artek était de cultiver, de simplifier et d'embellir la décoration intérieure et de fournir des meubles légers et polyvalents pour la vie moderne. De grandes parties des meubles et objets conçus par Aalto (Aino ou Alvar) sont toujours en production, par exemple par Vitra (Artek) et Fiskars/Iittala.

La culture matérielle de l'architecture et du design d'Aalto, associée aux riches sédiments du patrimoine immatériel sous forme de compétences, de créativité, d'innovations et de connexions, constitue le noyau fédérateur du thème. Il offre des possibilités d'exploration notables dans le cadre d'échanges culturels et éducatifs entre les jeunes. Selon la candidature, la Route souhaite contribuer à l'enseignement du design et de l'architecture par le biais de l'initiative des écoles Alvar Aalto, qui jusqu'à présent ne sont que finlandaises.

Il existe une vaste tradition de recherche menée par des réseaux internationaux d'architectes, de planificateurs, de designers, d'experts du patrimoine, d'ONG et de divers acteurs pour soutenir les activités de la Route. L'architecture d'Alvar Aalto fait partie d'un récit de la vie moderne, de la géopolitique européenne ou du développement urbain, et peut être utilisée pour réfléchir, par exemple, aux questions liées au développement durable de l'environnement bâti.

Les priorités thématiques doivent être discutées et planifiées conjointement. Cela permettrait de clarifier et d'affiner le profil de l'Association de la Route en termes de coopération dans tous les domaines d'activités des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe. Les méthodes de travail et les modèles de promotion de la Fondation Le Corbusier et de l'Itinéraire « Destinations Le Corbusier : Promenades architecturales » pourraient être utilisés comme référence pour adapter et faire apparaître le thème et les activités comme complémentaires, se soutenant mutuellement, sans se chevaucher ni se dupliquer.

## **3.2 Liste des priorités d'action**

### **3.2.1 Coopération en matière de recherche et de développement**

La Route d'Aalto prévue a un potentiel notable pour établir une plate-forme de coopération dans la recherche et le développement de thèmes culturels européens. Jusqu'à présent, le comité scientifique de la Route d'Aalto est multidisciplinaire, mais ne compte que trois membres finlandais. Le comité est composé d'un professeur d'histoire de l'architecture, d'un professeur d'histoire de l'art et d'un expert en tourisme culturel au Business Finland. Ils travaillent de manière professionnelle sur ce thème en tant que chercheurs et experts dans leurs institutions.

La candidature de la Route d'Alvar Aalto s'appuie sur le cadre de recherche créé par le Musée Alvar Aalto, la Fondation Alvar Aalto et l'Académie Alvar Aalto. Les archives du Musée Alvar Aalto comprennent plus de 80 000 dessins originaux, plus de 50 000 images, plus de 4 000 objets de design et autres ainsi que des milliers de lettres et documents écrits originaux. Les archives sont utilisées activement depuis plus de 50 ans et plus de 150 études de recherche ont été publiées en plusieurs langues. L'architecture et le design d'Alvar Aalto font l'objet d'études de troisième cycle et de programmes d'études dans des dizaines d'universités du monde entier.

La Fondation Alvar Aalto coordonne la coopération en matière de recherche sur l'architecture moderne entre différents partenaires, des universités et des institutions professionnelles aux organisations publiques, éducatives et commerciales.

L'Académie Alvar Aalto a été créée en 1999 dans le cadre de la Fondation Alvar Aalto. L'Académie Alvar Aalto organise des programmes de formation continue et organise régulièrement des collaborations internationales de recherche multidisciplinaire sur la conservation et la recherche sur Alvar Aalto et l'architecture moderne. L'Académie organise des symposiums, des séminaires et des réunions d'architecture d'importance internationale, ainsi que des conférences et des formations continues en architecture, par exemple dans le cadre d'ateliers internationaux. Les projets de coopération à long terme comprennent, entre autres, des revues biennales de la nouvelle architecture finlandaise, qui ont été produites en coopération avec le Musée finlandais de l'architecture et l'Association finlandaise des architectes.

L'Académie et la Fondation Alvar Aalto ont établi une coopération en matière de recherche au fil des ans avec certaines des plus importantes universités européennes, telles que les universités d'Aalto, de Jyväskylä, d'Oulu et de Tampere en Finlande, l'université d'Aarhus et l'université d'Aalborg au Danemark, l'université de Cambridge au Royaume-Uni et l'université de Harvard aux États-Unis. Les sujets ont été variés tels que les pratiques de gestion et de restauration du patrimoine nordique, la rénovation de l'architecture moderne et les théories connexes, la recherche sur l'environnement culturel et ses aspects ainsi que les défis de la préservation du patrimoine industriel. En ce qui concerne la candidature, l'architecture et le design d'Alvar Aalto font partie des études de troisième cycle et des programmes d'études supérieures, par exemple à l'université de Cambridge, au MIT, à l'université Aalto et à la City University de Hong Kong.

Lorsque l'on fait référence au travail du bureau d'architectes d'Alvar Aalto, qu'il s'agisse d'architecture ou de design, sa première épouse Aino Aalto et sa seconde épouse Elissa Aalto sont également citées comme auteurs. Aino Aalto a travaillé à égalité avec son mari jusqu'à sa mort prématurée (1949). Après la mort d'Alvar Aalto lui-même, Elissa Aalto a supervisé les chantiers de construction et les plans de rénovation des bâtiments d'Aalto en

collaboration avec le bureau d'architecture d'Aalto. Il est bon de garder cela à l'esprit, car il n'y a que quelques maîtres féminins dans le patrimoine architectural moderne/fonctionnaliste des années 1920 à 1950.

L'Association de la Route d'Aalto a été créée il y a quelques mois seulement, et l'adhésion de membres au niveau européen est vague. Il n'y a pas de véritables activités à évaluer dans le cadre conceptuel d'un Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe (COE). Dans le domaine de la coopération en matière de recherche et de développement, la candidature recense comme activités prévues de l'Association de la « Route d'Alvar Aalto » pour 2021-23 les activités prévues de l'Académie Alvar Aalto en termes de MARC - demande de financement et d'organisation de formations, et mentionne le 15<sup>e</sup> Symposium international Alvar Aalto et ses publications.

Afin d'obtenir la certification du COE, l'Association de la Route Alvar Aalto et son comité scientifique, qui conseille le développement stratégique, devraient s'étendre au niveau européen. Les activités liées aux critères des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe devraient être discutées et planifiées conjointement. Cela permettrait de clarifier et d'affiner le profil de l'Association de la Route en termes de coopération dans le domaine de la recherche et du développement.

### **3.2.2 Valorisation de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen**

Comme l'Association de la Route d'Aalto a été créée il y a quelques mois, et que l'adhésion des membres au niveau européen demeure vague, il n'y a pas encore de véritables activités réalisées, ou planifiées conjointement. Parmi les activités prévues pour 2021-23, la candidature recense les événements du début de la semaine d'Alvar Aalto, le programme scolaire d'Alvar Aalto et la participation à des événements et groupes de travail internationaux. Il est impossible de tirer des conclusions en termes de travail sur le contenu et de participation du réseau à partir de ces indications.

Par conséquent, pour inspirer la coopération future, certains liens avec l'histoire commune et le patrimoine matériel et immatériel pourraient être mis en évidence ici. Par exemple, la source européenne commune du mouvement moderne, ou les aspirations et les liens de l'architecture moderne avec l'environnement bâti vernaculaire pourraient être examinés de plus près. Cela pourrait même encourager la création de nouveaux itinéraires mettant en évidence les valeurs de l'environnement bâti qui relie les générations et les régions.

Les Congrès internationaux d'architecture moderne (CIAM, 1928-59) diffusent les principes du mouvement moderne par le biais de congrès et d'événements. Le CIAM a eu une influence considérable, en formalisant les principes architecturaux du Mouvement moderne et en promouvant l'architecture comme un outil économique et politique qui peut être utilisé pour améliorer le monde par la conception de bâtiments et par l'urbanisme. L'amitié étroite d'Aalto avec l'architecte suédois Sven Markelius l'a aidé à accéder au CIAM en tant que représentant finlandais en 1929. Sigfried Giedion et Walter Gropius, architecte, auteur et directeur du Bauhaus, sont rapidement devenus des collègues importants pour lui, mais il comptait également parmi ses amis Gunnar Asplund, Gregor Paulsson, architectes de l'école De Stijl, Frank Lloyd Wright, Le Corbusier, Marcel Bauer et Richard Neutra, entre autres. L'architecture d'Aalto n'est pas l'expression du génie individuel, mais fait partie d'un effort européen pour améliorer les conditions de vie et l'environnement de ses citoyens.

De plus, l'architecture d'Aalto a jeté des ponts entre l'architecture classique et moderne et entre le sud de l'Europe et le nord. La culture méditerranéenne, et en particulier les structures urbaines italiennes classiques et vernaculaires, a été une source d'inspiration

centrale pour la famille Aalto. Aalto s'est intéressé à l'architecture traditionnelle lors de ses voyages en Grèce, en Espagne, au Maroc et en Égypte. Il admirait également l'architecture japonaise. Il a donné des conférences et écrit sur un large éventail de sujets, et était conscient et profondément concerné par la responsabilité sociale de l'architecture et de l'environnement bâti. Il existe donc un potentiel de recherche lié aux influences et aux connexions européennes.

Les activités liées au thème de la Route d'Aalto pourraient améliorer la compréhension du patrimoine culturel, du paysage et de l'environnement bâti dans le cadre des droits de l'Homme, comme le stipulent la Convention sur le paysage du Conseil de l'Europe et la Convention de Faro sur la valeur du patrimoine culturel pour la société. Jusqu'à présent, ces aspects ont été pris en compte lors de l'élaboration de l'approche touristique de l'initiative de la « Route d'Aalto ». Selon la candidature, « Toute personne a le droit de jouir de beaux espaces de vie, d'éclairage et de mobilier ».

### **3.2.3 Échanges culturels et éducatifs des jeunes Européens**

La candidature de la Route d'Aalto présente les écoles dites d'Alvar Aalto, qui constituent une approche de coopération finlandaise. Le modèle pourrait être élargi à l'échelle transnationale, si un accord est conclu. L'idée principale du réseau est de développer l'enseignement de l'architecture et du design pour les enfants et les jeunes, où la source d'inspiration est la production et les idées d'Alvar Aalto. Cette approche impliquant le réseau des villes Aalto a débuté au printemps 2019, et aujourd'hui 17 écoles dans douze villes finlandaises d'Alvar Aalto participent à cette collaboration.

La candidature prévoit comme activités dans le domaine des échanges culturels et éducatifs pour les jeunes Européens 2021-23 les activités du réseau d'écoles Alvar Aalto sur l'architecture et le design, y compris la collaboration avec de nouveaux membres, la formation, les événements et les concours de design pour les enfants. Là encore, une planification collaborative au niveau européen enrichirait le contenu de ce domaine.

### **3.2.4 Pratique contemporaine de la culture et des arts**

La candidature de la Route d'Aalto ne présente pas d'actions communes menées au niveau européen sur les pratiques culturelles et artistiques contemporaines. Elle indique que les principes de pensée et de conception du patrimoine matériel et immatériel ainsi que du patrimoine culturel d'Alvar Aalto pourraient fournir des solutions fonctionnelles aux défis actuels en matière de conception, à plus ou moins grande échelle.

Dans le cadre des activités futures de 2021-23, la demande de financement à Creative Europe est considérée comme un moyen de fournir des ressources pour la collaboration avec des équipes interartistiques et des institutions éducatives pour de nouvelles interprétations de l'architecture, de l'environnement et du design sur les sites d'Alvar Aalto.

L'influence d'Aalto est visible dans l'architecture contemporaine, l'urbanisme, le paysage, le design d'intérieur, ainsi que dans l'art contemporain. Les objets et les meubles légers, durables et polyvalents qu'il a conçus sont toujours en vente et en usage, tant dans les locaux dédiés aux étudiants et les espaces de représentation que dans les expositions, par exemple au Musée d'art moderne de New York.

En outre, plusieurs artistes de renommée internationale de l'époque d'Aalto, tels que Georges Braque, Fernand Léger, Max Ernst, Jean Arp, Constantin Brâncuși, Alexander Calder et surtout László Moholy-Nagy étaient proches d'Alvar Aalto et, dans certains projets,

de ses collaborateurs. Ceux-ci peuvent illustrer le potentiel, ce que la Route peut développer dans le domaine de la valorisation des pratiques culturelles et artistiques.

Il existe un potentiel énorme pour le développement d'activités culturelles et artistiques impliquant de multiples réseaux qui comprennent diverses communautés de patrimoine, d'architecture, de régénération urbaine, de design, de résidents et d'ONG - car l'art communautaire ferait facilement partie intégrante du thème et faciliterait l'interaction entre les utilisateurs, les propriétaires et les visiteurs.

### **3.2.5 Tourisme culturel et développement durable**

Le marketing et le développement du tourisme sont des éléments bien avancés dans la description des activités de la candidature. L'approche est liée au réseau informel des villes Aalto, et contribue à l'élaboration du concept de tourisme de la Route Aalto - peut-être davantage basé sur la Fondation Alvar Aalto que sur un réseau européen.

Le concept de la Route Alvar Aalto a été créé, selon sa candidature, pour la nécessité de proposer des services mieux conçus sous la marque officielle d'« Aalto-tour », et afin de présenter les services existants fournis dans les différents sites Alvar Aalto en un seul service en ligne. Le processus de travail a été réalisé dans le cadre d'une série d'ateliers de collaboration. Le travail de développement de la Route Alvar Aalto et des circuits Aalto a été organisé dans le cadre d'un dialogue entre les spécialistes de la Fondation Alvar Aalto, les agences régionales de développement du tourisme, les prestataires de services touristiques et les voyagistes. Le principal résultat semble être le développement des circuits Aalto. L'accent est principalement mis sur le niveau finlandais et sur les sites individuels.

Les ateliers ont été organisés en Finlande, en France et en Allemagne. La création du concept des « tours » comporte les mêmes étapes sur chaque site. Les prestataires de services ont été recherchés et testés, des réunions et des ateliers de collaboration ont été organisés et les nouveaux forfaits de services ont été tarifés en collaboration avec les voyagistes. Les organisations touristiques au niveau national, telles que Visit Finland et Visit Estonia, ont donné leurs conseils. Des recherches sur le marché du tourisme, les tendances actuelles et le comportement des clients ont été utilisées dans le processus. Le processus de développement comprenait également une phase de test auprès des clients, dont les résultats ont été pris en compte pour la deuxième année de travail de développement.

La demande décrit ces services touristiques comme suit : « le lien avec la nature, la compréhension profonde de la lumière et des environs et les principes de conception à "échelle humaine" d'Aalto sont interprétés dans un ensemble d'expériences et de visites guidées pour les visiteurs. Les attractions naturelles, la nourriture délicieuse, les excursions en bateau sur les lacs et la mer et la baignade dans les eaux naturelles font partie de l'expérience authentique du parcours. Tous les partenaires et prestataires de services sont soigneusement sélectionnés. Les services respectent également diverses normes écologiques, telles que les directives généralement acceptées en matière de tourisme durable ».

Le modèle de tourisme est maintenant appliqué dans 26 villes d'Aalto dans cinq pays. Il y a maintenant 29 programmes de visites guidées vendus par les collaborateurs et présentés en ligne. Ces programmes touristiques peuvent être achetés par l'intermédiaire de dix agences de voyages et voyagistes collaborateurs sur le service en ligne de la Route : <https://visit.alvaraalto.fi/en/tours/> (en anglais).

Tout comme les activités prévues dans le domaine du tourisme culturel et du développement touristique durable pour les trois prochaines années, la candidature de la Route d'Aalto recense l'extension de la Route à de nouveaux sites grâce à l'adhésion de nouveaux partenaires et au développement des agences de voyage. De plus, le développement de produits touristiques et d'activités de la Route est mentionné, dans cet ordre. Le financement est accordé pour la formation des guides Aalto et la réalisation d'un projet de programme de tourisme durable est en cours. Le développement de circuits liés au cyclisme, à la randonnée et au canoë-kayak est également à l'ordre du jour, ainsi que les activités de marketing, les campagnes et la visibilité en ligne, dans la presse écrite et lors d'événements.

### **3.3 Réseau de l'itinéraire culturel**

Selon les documents de candidature, le critère central de l'association de la Route avec trois membres européens n'est pas encore mis en place. L'Association de la Route d'Aalto ne compte, pour l'instant, que des membres finlandais.

L'Association « Itinéraire culturel sur le patrimoine architectural et design d'Alvar Aalto »/« Route d'Alvar Aalto- Architecture et design du 20<sup>e</sup> siècle » a été fondée en juillet 2020. Les membres fondateurs sont des représentants de sept villes finlandaises et de la Fondation Alvar Aalto.

Selon sa charte, l'Association de la Route d'Aalto a pour but de « promouvoir et favoriser l'accès des publics itinérants aux sites conçus et réalisés par le bureau d'architecture d'Alvar Aalto, en Europe et dans le reste du monde. L'Association de la Route d'Aalto a pour but d'administrer et de développer les activités de l'itinéraire culturel sur le patrimoine architectural et design d'Alvar Aalto, notamment d'informer le public et de promouvoir les services offerts par les sites architecturaux situés le long de l'itinéraire. L'Association est régie par le droit finlandais, et plus d'un tiers de ses membres peuvent être des personnes établies ailleurs qu'en Finlande ».

La candidature de la « Route Alvar Aalto - Architecture et design du 20<sup>e</sup> siècle » mentionne des sites d'Aalto en France, en Allemagne, au Danemark et en Estonie. Elle mentionne également des sites potentiels en Italie, en Suède, en Islande, en Suisse et dans la Fédération de Russie. Cependant, la documentation de la candidature de la « Route Alvar Aalto » et les entretiens avec les experts n'étayaient pas cette affirmation. La liste des sites Aalto comme preuve de l'existence d'un réseau au niveau européen n'est pas suffisante. Il semble que la candidature de la Route d'Aalto intègre les réseaux et activités de la Fondation Aalto, ceux du réseau informel des villes Aalto et de l'Association de la Route récemment créée, et répertorie les membres des villes Aalto comme membres de l'Association de la Route d'Aalto.

La Fondation Alvar Aalto, avec ses réseaux internationaux de recherche et d'acteurs très compétents, est à l'origine de l'initiative de la Route. Elle a également été l'un des fondateurs du réseau informel des villes Aalto. Elle a été créée en 2017 dans le but de rassembler les villes Aalto, d'intensifier la coopération et de promouvoir le dialogue pour faire connaître la marque Aalto. Selon la charte des villes Aalto, « ville Aalto » signifie une ville ou une municipalité finlandaise ou étrangère sur le territoire de laquelle il y a au moins un projet de design réalisé par Alvar Aalto. Le réseau des villes Aalto comprend même Wolfsburg en Allemagne et Aalborg au Danemark.

Le dossier de candidature comprend une lettre de l'association française « Association Alvar Aalto en France », dans laquelle l'Association manifeste son intention de rejoindre l'initiative

de la Route Alvar Aalto. La lettre est datée du 15 juillet 2020. Alvar Aalto a conçu la Maison Louis Carré dans les années 1950. Elle est située à Bazoches-sur-Guyonne en France. L'Association Alvar Aalto en France est fondée par la Fondation culturelle finlandaise. Elle a acheté la Maison Carré et a ouvert le bâtiment au public en 2007 pour présenter l'architecture et le design finlandais en France. Le président du conseil d'administration de l'association a informé que le conseil n'a pas encore discuté en détail de sa capacité, ses plans et ses priorités en relation à l'adhésion et au fonctionnement de l'Association de la Route Alvar Aalto.

En contact avec la ville de Wolfsburg au sujet de l'adhésion à l'Association de la Route Aalto, son représentant a informé que c'est un problème pour eux de devenir membre officiel de l'Association de la Route Aalto au regard de la situation économique actuelle, bien qu'ils souhaitent soutenir l'initiative.

Le dossier de candidature comprenait également une déclaration de décision d'adhésion à l'Association de la Route Alvar Aalto par la Fondation de l'université de Turku, propriétaire de la Villa Tammekanki à Tartu, en Estonie. Comme ce membre est finlandais, cela n'étend pas la Route à l'Estonie.

En tant que membres en cours d'adhésion au réseau et/ou potentiellement intéressés par une adhésion future, la Maison nordique de Reykjavik et la bibliothèque de Vyborg, en Russie, se voient attribuer la possibilité d'adhérer au réseau.

### **3.4 Outils de communication**

#### **3.4.1 État actuel des outils de communication développés par le réseau**

Quant aux outils de communication et autres moyens de visibilité, ils devraient être discutés au niveau européen. Il est maintenant indiqué comme suit dans la candidature « la charte graphique en tant que document subsidiaire de la Fondation Alvar Aalto ».

La Route a conçu un logo commun. L'adresse URL de la Route est <https://visit.alvaraalto.fi>, qui est en anglais, finnois, japonais, russe et allemand, mais pas en français. Il n'est pas facile de reconnaître l'Association de la Route dans ces pages. Aucun des réseaux sociaux (Facebook, Twitter, LinkedIn, Instagram) n'est utilisé.

Au regard des activités de visibilité prévues pour 2021-2023, la candidature prévoit le développement en ligne afin d'augmenter et de diversifier les canaux de vente. La conception d'une carte imprimée et sa distribution annuelle, une campagne thématique saisonnière multicanaux avec de nouveaux contenus, un plan de diffusion, des activités vidéo et de diffusion ainsi que des campagnes liées à des partenariats de financement privé sont également inclus dans les projets.

Il semble que le réseau de la Route d'Aalto en tant que concept soit perçu plutôt comme un réseau de sites que comme une structure opérationnelle pour un itinéraire culturel avec des activités transnationales communes. L'accent a davantage été mis sur le développement du tourisme des sites que sur la coopération entre les membres de l'Association de la Route dans tous les domaines d'actions prioritaires. Il est révélateur que le nom de l'Association en finnois utilise l'expression « route touristique » (matkailureitti) au lieu de « route culturelle » (kulttuurireitti), qui se trouve à nouveau dans le nom anglais.

#### **4. Conclusions et recommandations**

Le thème de la Route d'Aalto présente plusieurs interfaces avec le développement architectural, urbain et artistique européen du XX<sup>e</sup> siècle. La certification d'un Itinéraire culturel européen, tout comme son bon fonctionnement, nécessite une structure de membres actifs dans au moins trois pays.

Il existe des possibilités de conquérir des membres européens pour l'Association de la Route d'Aalto, de Riola dans la province de Bologne à la ville de Rovaniemi au nord de la Laponie, ou de Vyborg, à l'est de la Fédération de Russie, à Reykjavik, à l'ouest de l'Islande, mais il faudrait une approche pour clarifier le profil des membres et des activités de la Route.

Le rapprochement stratégique des différentes structures et la promotion d'actions complémentaires au lieu de chevauchements à usages multiples et répétés favoriseraient un véritable développement de l'itinéraire culturel au niveau européen.

##### **4.1 Thème de l'itinéraire culturel**

L'Association de la Route Alvar Aalto, élargie au niveau européen, devrait discuter au niveau européen du profil des membres en termes d'expertise et d'intérêts multidisciplinaires, ainsi que du rôle des parties prenantes et des autres acteurs. Un Itinéraire culturel certifié du Conseil de l'Europe devrait avoir ses propres objectifs stratégiques relatifs aux valeurs européennes et à la promotion de l'utilisation durable de son patrimoine culturel. L'étape suivante consisterait à élaborer conjointement le thème et les priorités de l'itinéraire au niveau européen.

En outre, l'Association Alvar Aalto au niveau européen devrait planifier conjointement les activités liées aux critères des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe. Par exemple, le modèle de promotion Le Corbusier peut être utilisé comme référence, où les profils de la Fondation Le Corbusier et des « Destinations Le Corbusier : Promenades Architecturales » en tant qu'association des Itinéraires culturels sont complémentaires, se soutiennent mutuellement et ne se chevauchent pas.

En outre, il y aurait un potentiel de collaboration intéressante, par exemple, avec les Itinéraires Culturels Le Corbusier et l'Atrium, et de la place pour de nouvelles initiatives d'itinéraires adaptés liés aux environnements du 20<sup>e</sup> siècle et aux aspirations à maintenir et à apprécier véritablement notre environnement quotidien.

##### **4.2 Coopération en matière de recherche et de développement**

L'Association de la Route devrait choisir ses priorités stratégiques et la manière dont elle pourrait aider et soutenir les recherches futures. La poursuite conjointe des travaux dans ce domaine d'action devrait être menée au sein d'un comité scientifique élargi au niveau européen. Lorsque l'élargissement du comité scientifique à un comité transnational est en place, le rôle consultatif du comité et sa contribution à la planification stratégique du concept et de l'exploitation de l'itinéraire doivent être discutés et convenus au niveau européen/transnational.

#### **4.3 Mise en valeur de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen**

Ce domaine d'activité devrait être développé en coopération entre les membres de l'Association au niveau européen, avec le soutien du comité scientifique élargi. Il existe de bonnes opportunités pour mettre en valeur différents aspects d'actualité dans les futures activités de la Route Aalto, une fois qu'elles seront planifiées au niveau européen par l'Association de la Route.

#### **4.4 Échanges culturels et éducatifs de jeunes Européens**

La candidature de la Route d'Aalto présente les écoles dites Alvar Aalto, qui constituent une approche de coopération finlandaise. Le modèle pourrait être élargi à l'échelle transnationale, si un accord est conclu. Une planification concertée au niveau européen enrichirait le contenu de ce domaine.

#### **4.5 Pratiques culturelles et artistiques contemporaines**

Tout comme il existe de multiples réseaux qui impliquent la recherche, le patrimoine, l'architecture, le design et divers groupes de parties prenantes, il existe un énorme potentiel pour développer des activités innovantes.

#### **4.6 Tourisme culturel et développement culturel durable**

Dans le cadre d'un Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe, le tourisme culturel doit être considéré dans une large perspective, et en relation avec toutes les activités prioritaires de l'Itinéraire. Dans les activités d'Itinéraires culturels, le tourisme devrait accroître l'accessibilité, la visibilité et la rentabilité économique, c'est-à-dire les avantages sociaux des activités d'Itinéraires, en créant des interfaces avec l'esprit d'entreprise, l'économie créative et les communautés locales sur la base des critères établis par la résolution CM/Res(2013)67 du Comité des Ministres.

#### **4.7 Extension du réseau**

Les activités de l'Association de la Route au niveau des Itinéraires européens sont des critères essentiels pour la certification. Les objectifs communs de l'Association de la Route d'Aalto doivent être décidés conjointement. Les méthodes de travail devraient également être discutées au niveau du réseau européen.

Les réseaux établis d'universitaires et de diverses associations des « Amis de l'architecture d'Alvar Aalto » fournissent des connaissances et des valeurs des communautés patrimoniales à prendre en compte dans les structures de coopération.

#### **4.8 Outils de communication**

Les moyens de communication de la Route devraient traiter de manière exhaustive les aspects thématiques pertinents et les domaines prioritaires. Il pourrait être utile à cet égard de procéder à une analyse comparative des Itinéraires culturels déjà certifiés.

Résumé des conclusions :

CRITÈRES		Respect des critères de certification par l'itinéraire
<b>I. Thème de l'itinéraire culturel</b>		Le thème a un potentiel prometteur, l'approche commune devrait être convenue conjointement au niveau international.
<b>II. Liste d'actions prioritaires</b>	<b>Coopération en matière de recherche et de développement</b>	Des ressources professionnelles et des réseaux de recherche notables pourraient être liés à l'initiative de la « Route Aalto ». L'approche commune devrait être convenue conjointement au niveau international.
	<b>Valorisation de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen</b>	L'approche commune devrait être adoptée conjointement et convenue au niveau international.
	<b>Échanges culturels et éducatifs des jeunes Européens</b>	Les échanges de jeunes (culturels et éducatifs) doivent être envisagés et planifiés au niveau européen conjointement par l'Association de la Route.
	<b>Pratique contemporaine de la culture et des arts</b>	L'approche commune devrait être convenue conjointement au niveau international.
	<b>Tourisme culturel et développement culturel durable</b>	L'approche commune devrait être convenue conjointement au niveau international.
<b>III. Réseau de l'itinéraire culturel</b>		<p>L'Association de la Route Alvar Aalto devrait discuter au niveau européen du profil des membres en termes d'expertise et d'intérêts multidisciplinaires, ainsi que du rôle des parties prenantes et des autres acteurs. Sur la base de cette approche stratégique, l'Association de la Route devrait rechercher et attirer des membres actifs de la Route dans au moins trois pays.</p> <p>L'Association de la Route Alvar Aalto devrait mener conjointement la planification stratégique et financière. Des méthodes de coopération au niveau européen doivent être développées, en prenant en considération tous les domaines d'activités prioritaires et en mettant en relation les acteurs et l'expertise nécessaires.</p> <p>La Route pourrait étudier de plus près la page d'accueil de l'itinéraire européen du patrimoine juif et leur pépinière de projets AEPJ.</p>

<b><i>Outils de communication</i></b>	L'évaluation comparative des Itinéraires culturels déjà certifiés pourrait être utile.
---------------------------------------	--

## 5. Liste des références

Les documents suivants ont été analysés par l'expert et fournis par la Route d'Aalto (informations complémentaires par ML).

- 1\_Formulaire de candidature de la Route Alvar Aalto comme « Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe » pour le cycle de certification 2020-2021, à partir du 23 juillet 2020
  - Annexes au formulaire de certification (Document 1)
- 2\_Statuts de la Route d'Alvar Aalto
  - 0 LETTRE de présentation Mise à jour des STATUTS JURIDIQUES de la Route Alvar Aalto
  - 1 CHARTE des villes d'Alvar Aalto 2017
  - 2 ACCORD WOLFSBURG (Villes d'Alvar Aalto)
  - 3 ACCORD AALBORG (Villes d'Alvar Aalto)
  - 4 Signature de la CHARTE de l'Association de la ROUTE
  - 5 INSCRIPTION Numéro de TVA de l'Association de la Route Alvar Aalto
  - 6 Association Alvar Aalto en France Intention d'adhérer à un Itinéraire culturel AAAF
  - 7 Turku yliopistosäätiö Villa Tammekan
  - 8 Règlement de la Fondation Alvar Aalto (anglais)
- 3\_Membres de la Route Alvar Aalto
  - 10 membres du réseau Route Alvar Aalto 2020 PDF. (/Liste des membres du réseau de villes Aalto)
  - 10 membres du réseau Route Alvar Aalto 2020 Excel (/Liste des membres du réseau Aalto Cities)
- 4 -
- 5. Informations financières de la Route Alvar Aalto
  - 11 APERÇU DES INFORMATIONS FINANCIÈRES de la Route Alvar Aalto
  - 12 Budget opérationnel courant 2020 de la Route Alvar Aalto (/en finnois, un extrait des comptes de la Fondation Alvar Aalto montrant les dépenses allouées au projet de la Route Aalto)
  - 13 Plan financier sur trois ans de la Route Alvar Aalto 2021-2023 (/fait par la Fondation Alvar Aalto)
  - 14 Frais d'adhésion, de médias et de marketing de 2017-2018 pour la Route Alvar Aalto (/en finnois, extrait du registre des comptes de la Fondation Alvar Aalto, frais liés aux médias et au marketing en 2017-2020 pour les villes d'Aalto membres du réseau)
  - 15 Membres de la Route Alvar Aalto, frais liés aux médias et au marketing en 2018-2019 (/en finnois, extrait du registre des comptes de la Fondation Alvar Aalto, frais 2018-2019 pour les membres du réseau des villes d'Aalto)
  - 16 Funding Route project 1 Alvar Aalto-matkailureitti FINANCIAL INFORMATION 2018 (/en finnois, extrait du livre de comptes de la Fondation Alvar Aalto, compte de résultat)
  - 17 Projet de financement de la Route 2 Alvar Aalto-matkailureitti Eurooppa informations FINANCIÈRES 2019 (/en finnois, extrait du livre de comptes de la Fondation Alvar Aalto, déclaration de revenus)
- DOSSIERS Photos promotionnelles de la Route Alvar Aalto (5 photos)

Site web référencé : <https://visit.alvaraalto.fi/en/>

## 6. Annexe 1 : Entretiens en ligne avec la direction et les membres du réseau

Lorsque l'évaluation a commencé à l'automne 2020, la coordinatrice de la Route d'Aalto, Noora Kiili, a demandé à reporter les vérifications et les entretiens à effectuer aussi tard que possible, car le travail de mise en réseau de la Route n'était pas terminé et devait progresser au cours de l'automne.

Le premier entretien avec les responsables de la Route (le président de la Route Heli Leinonkoski, ville de Jyväskylä, la coordinatrice de la Route Noora Kiili, la Fondation Alvar Aalto, et la personne de contact de la Route, PDG de la Fondation Alvar Aalto Tommi Lindh) a eu lieu lors de la réunion en ligne des équipes le 24.11.2020, et s'est poursuivi par échange de courriels.

L'entretien avec tous les membres du comité scientifique de la Route (le professeur Heikki Hanka, université de Jyväskylä, le professeur Olli-Paavo Koponen, université de Tampere, la chef de projet Susanne Markkola, Business Finland) a eu lieu fin novembre lors de la réunion en ligne des équipes du 27.11.2020.

La deuxième entrevue avec le responsable de la Route, à savoir le président de l'Association de la Route, Heli Leinonkoski, a eu lieu lors de la réunion en ligne des équipes le 3.12.2020.

Après consultation avec le Secrétariat de l'APE le 3.12.2020, une correspondance par courriel avec le membre de l'Association de la Route auteur de la lettre d'intention a eu lieu du 4 au 7 décembre (Paul Lassus, président du conseil d'administration, Association Alvar Aalto en France). Trois membres non finlandais des villes d'Aalto, inscrits dans la candidature comme membres potentiels de la Route d'Aalto, ont également été contactés par courriel, avec ce calendrier serré. Sur les trois membres sélectionnés, un a répondu (Esther Orant, Forum Architektur, Stadt Wolfsburg, Allemagne).

Adresses électroniques :

Prof. Heikki Hanka, courriel [heikki.j.hanka@juu.fi](mailto:heikki.j.hanka@juu.fi)

Mme Noora Kiili, courriel [noora.kiili@alvaraalto.fi](mailto:noora.kiili@alvaraalto.fi)

Prof. Olli-Paavo Koponen, courriel [olli-paavo.koponen@tuni.fi](mailto:olli-paavo.koponen@tuni.fi)

M. Paul Lassus, courriel [paul.lassus@orange.fr](mailto:paul.lassus@orange.fr)

Mme Heli Leinonkoski, courriel [heli.leinonkoski@jkl.fi](mailto:heli.leinonkoski@jkl.fi)

M. Tommi Lind, courriel [tommi.lindh@alvaraalto.fi](mailto:tommi.lindh@alvaraalto.fi)

Mme Susanna Markkola, courriel [susanna.markkola@businessfinland.fi](mailto:susanna.markkola@businessfinland.fi)

Mme Esther Orant, courriel [esther.orant@stadt.wolfsburg.de](mailto:esther.orant@stadt.wolfsburg.de)

## 7. Annexe 2 : Liste de contrôle pour l'évaluation à destination de l'expert

ROUTE ALVAR AALTO/LISTE DE CONTRÔLE POUR ÉVALUATION DE L'EXPERT Déc. 2020						
QUESTIONS			Oui	Non	Commentaires (le cas échéant)	
3.1 THÈME	1	Le thème de l'Itinéraire culturel représente-t-il une valeur commune - historique, culturelle ou patrimoniale - dans plusieurs pays européens ?	1		Nécessite un développement conjoint au niveau européen.	
	2	Le thème de l'Itinéraire culturel offre-t-il une base solide pour des échanges culturels et éducatifs pour les jeunes ?	1		Nécessite un développement conjoint au niveau européen.	
	3	Le thème de l'Itinéraire culturel offre-t-il une base solide pour des activités innovantes ?	1		Nécessite un développement conjoint au niveau européen.	
	4	Le thème de l'Itinéraire culturel, offre-t-il une base solide pour le développement de produits de tourisme culturel ?	1		Nécessite un développement conjoint au niveau européen.	
	5	Le thème a-t-il été étudié/développé par des universitaires/experts de différentes régions d'Europe ?	1		Pas de priorités stratégiques au niveau européen.	
3.2 CHAMPS D' ACTIONS PRIORITAIRES	3.2.1 Coopération en recherche et développement	6	L'Itinéraire offre-t-il une plate-forme de coopération pour la recherche et le développement de valeurs/thèmes culturels européens ?	1		
		7	L'Itinéraire joue-t-il un rôle fédérateur autour de grands thèmes européens, permettant de réunir des savoirs dispersés ?	1		
		8	L'Itinéraire montre-t-il en quoi ces thèmes sont représentatifs des valeurs européennes partagées par plusieurs pays européens ?	1		
		9	L'Itinéraire illustre-t-il le développement de ces valeurs et la variété des formes qu'elles peuvent prendre en Europe ?	1		
		10	L'Itinéraire dispose-t-il d'un réseau d'universités et d'un centre de recherche travaillant sur son thème au niveau européen ?	1		
		11	L'Itinéraire a-t-il un comité scientifique multidisciplinaire ?	1		
		12	Le comité scientifique travaille-t-il sur son thème au niveau européen ?		0	Le thème est européen, le comité scientifique est finlandais.
		13	Le comité scientifique effectue-t-il des recherches et des analyses sur les questions relatives à son thème et/ou à ses activités au	1		

		niveau théorique ?				
	14	Le comité scientifique effectue-t-il des recherches et des analyses sur les questions relatives à son thème et/ou à ses activités au niveau pratique ?	1			
3.2.2 Valorisation de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen	15	Les activités de l'itinéraire prennent-elles en compte et expliquent-elles la signification historique du patrimoine européen matériel et immatériel ?	1			
	16	Les activités de l'itinéraire promeuvent-elles les valeurs du Conseil de l'Europe ?	1		Devrait être élaboré au niveau européen au sein de l'Association de la Route.	
	17	Les activités de l'itinéraire promeuvent-elles le label des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe ?		0		Pas encore.
	18	Les activités de l'itinéraire fonctionnent-elles conformément aux chartes et conventions internationales sur la préservation du patrimoine culturel ?	1			
	19	Les activités de l'itinéraire identifient-elles, préservent-elles et développent-elles les sites du patrimoine européen dans des destinations rurales ?	1			
	20	Les activités de l'itinéraire identifient-elles, préservent-elles et développent-elles les sites du patrimoine européen dans les zones industrielles en cours de restructuration économique ?	1			
	21	Les activités de l'itinéraire valorisent-elles le patrimoine des minorités ethniques ou sociales en Europe ?		0		
	22	Les activités de l'itinéraire contribuent-elles à une meilleure compréhension du concept de patrimoine culturel, de l'importance de sa préservation et de son développement durable ?	1			
	23	Les activités de l'itinéraire mettent-elles en valeur le patrimoine physique et immatériel, expliquent-elles son importance historique et mettent-elles en évidence ses similitudes dans les différentes régions d'Europe ?	1			
	24	Les activités de l'itinéraire tiennent-elles compte et promeuvent-elles les chartes, conventions, recommandations et travaux du Conseil de l'Europe, de l'UNESCO et de l'ICOMOS relatifs à la restauration, à la	1			

		protection et à la valorisation du patrimoine, au paysage et à l'aménagement du territoire (Convention culturelle européenne, Convention de Faro, Convention européenne du paysage, Convention du patrimoine mondial...)?			
3.2.3 Échanges culturels et éducatifs des jeunes Européens	25	Les échanges des jeunes (culturels et éducatifs) sont-ils prévus pour développer une meilleure compréhension du concept de citoyenneté européenne ?	1		À développer.
	26	Les échanges des jeunes (culturels et éducatifs) sont-ils prévus pour mettre l'accent sur la valeur d'une nouvelle expérience personnelle en visitant des lieux divers ?	1		
	27	Les échanges des jeunes (culturels et éducatifs) sont-ils prévus pour encourager l'intégration sociale et les échanges des jeunes de différentes origines sociales et régions d'Europe ?	1		
	28	Les échanges des jeunes (culturels et éducatifs) sont-ils prévus pour offrir des possibilités de collaboration pour les institutions scolaires à différents niveaux ?	1		
	29	Les échanges des jeunes (culturels et éducatifs) sont-ils prévus pour mettre l'accent sur des expériences personnelles et réelles à travers l'utilisation de lieux et de contacts ?	1		
	30	Les échanges des jeunes (culturels et éducatifs) sont-ils prévus pour mettre en place des projets pilotes avec plusieurs pays participants ?	1		
	31	Les échanges des jeunes (culturels et éducatifs) sont-ils prévus pour donner lieu à des activités de coopération associant des institutions scolaires à différents niveaux ?	1		
3.2.4 Pratiques contemporaines de la culture et des arts	32	Les activités culturelles de l'Itinéraire (liées aux pratiques culturelles et artistiques contemporaines) favorisent-elles le dialogue interculturel et les échanges multidisciplinaires entre diverses expressions artistiques dans les pays européens ?	1		Un potentiel énorme.
	33	Les activités culturelles de l'Itinéraire encouragent-elles des projets artistiques établissant des liens entre le patrimoine culturel et la culture contemporaine ?	1		
	34	Les activités culturelles de l'Itinéraire encouragent-elles des pratiques artistiques	1		

		culturelles et contemporaines innovantes* en les reliant à l'histoire du développement des compétences ?			
		35 Les activités culturelles de l'Itinéraire encouragent-elles la collaboration entre les amateurs de culture et les professionnels à travers des activités pertinentes et la création de réseaux ?**	1		
		36 Les activités culturelles de l'Itinéraire encouragent-elles le débat et l'échange - dans une perspective multidisciplinaire et interculturelle - entre diverses expressions culturelles et artistiques dans différents pays d'Europe ?		0	
		37 Les activités culturelles de l'Itinéraire encouragent-elles des activités et des projets artistiques explorant les liens entre patrimoine et culture contemporaine ?	1		
		38 Les activités culturelles de l'Itinéraire mettent-elles en évidence les pratiques les plus innovantes et créatives ?	1		
		39 Les activités culturelles de l'Itinéraire lient-elles ces pratiques innovantes et créatives à l'histoire du développement des compétences ?***	1		
	3.2.5 Tourisme culturel et développement culturel durable	40 Les activités de l'Itinéraire (pertinentes pour le développement du tourisme culturel durable) facilitent-elles la formation de l'identité locale, régionale, nationale et/ou européenne ?	1		
		41 Les activités de l'Itinéraire impliquent-elles activement 3 moyens principaux de sensibilisation à leurs projets culturels : la presse écrite, la radiodiffusion et les réseaux sociaux ?		0	
		42 Les activités de l'Itinéraire promeuvent-elles le dialogue entre communautés et cultures urbaines et rurales ?	1		
		43 Les activités de l'Itinéraire promeuvent-elles le dialogue entre régions développées et défavorisées ?	1		
		44 Les activités de l'Itinéraire promeuvent-elles le dialogue entre différentes régions (sud, nord, est, ouest) de l'Europe ?	1		
		45 Les activités de l'Itinéraire promeuvent-elles le dialogue entre cultures majoritaires et minoritaires (ou autochtones et immigrées) ?		0	
		46 Les activités de l'Itinéraire ouvrent-elles des possibilités de coopération entre l'Europe et	1		

		les autres continents ?				
	47	Les activités de l'itinéraire attirent-elles l'attention des décideurs sur la nécessité de protéger le patrimoine dans le cadre du développement durable du territoire ?	1			
	48	Les activités de l'itinéraire visent-elles à diversifier les offres de produits, services et activités culturelles ?	1			
	49	Les activités de l'itinéraire développent-elles et offrent-elles des produits, des services ou des activités de tourisme culturel de qualité au niveau transnational ?	1			
	50	Les activités de l'itinéraire développent-elles des partenariats avec des organisations publiques et privées actives dans le secteur du tourisme ?	1			
	51	Le réseau a-t-il préparé et utilisé des outils tout au long de l'itinéraire pour augmenter le nombre de visiteurs et l'impact économique de l'itinéraire sur les territoires traversés ?	1			
3.3 RÉSEAU	52	L'itinéraire représente-t-il un réseau impliquant au moins trois États membres du Conseil de l'Europe ?		0		
	53	Le thème de l'itinéraire a-t-il été choisi et accepté par les membres du réseau ?	1		Pas au niveau européen.	
	54	Le cadre conceptuel de l'itinéraire a-t-il été fondé sur des bases scientifiques ?				En cours.
	55	Le réseau implique-t-il plusieurs États membres du Conseil de l'Europe dans l'ensemble ou dans une partie de son/ses projet(s) ?		0		
	56	Le réseau est-il financièrement viable ?		0		Non vérifié.
	57	Le réseau a-t-il un statut juridique (association, fédération d'associations, GEIE...) ?	1			
	58	Le réseau fonctionne-t-il démocratiquement ?	1			
	59	Est-ce que le réseau précise ses objectifs et ses méthodes de travail ?				Pas au niveau européen.
	60	Est-ce que le réseau précise les régions concernées par le projet ?		0		
	61	Est-ce que le réseau précise ses partenaires et les pays participants ?		0		Il mélange les membres des villes d'Aalto et ceux de la Route d'Aalto.
	62	Est-ce que le réseau précise les champs d'action impliqués ?		0		

	63	Est-ce que le réseau précise la stratégie globale du réseau à court et à long terme ?		0		
	64	Est-ce que le réseau identifie les participants et partenaires potentiels dans les États membres du Conseil de l'Europe et/ou dans d'autres pays du monde ?	1			
	65	Est-ce que le réseau fournit des détails sur son financement (rapports financiers et/ou budgets d'activités) ?	1		En finnois.	
	66	Est-ce que le réseau fournit des détails sur son plan opérationnel ?		0		
	67	Est-ce que le réseau joint le(s) texte(s) de base confirmant son statut juridique ?	1			
	3.4 OUTILS DE COMMUNICATION	68	L'itinéraire a-t-il son propre logo ?	1		
		69	Tous les partenaires du réseau utilisent-ils le logo sur leurs outils de communication ?			Cette question n'est pas encore développée.
		70	L'itinéraire a-t-il son propre site web dédié ?		0	Le site web du réseau des villes Alvar Aalto : <a href="http://visit.alvaraalto.fi">visit.alvaraalto.fi</a>
		71	Le site est-il disponible en anglais et en français ?		0	
		72	Le site est-il disponible dans d'autres langues ?		0	Le site <a href="http://visit.alvaraalto.fi">visit.alvaraalto.fi</a> a plusieurs autres langues.
73		Le réseau utilise-t-il efficacement les réseaux sociaux et le web 2.0 ?		0		
74		Le réseau publie-t-il des brochures sur l'itinéraire ?		0		
75		Si oui, les brochures sont-elles disponibles en anglais ?		0		
76		Si oui, les brochures sont-elles disponibles en français ?		0		
Pour les Itinéraires culturels certifiés du Conseil de l' Europe		77	Le titre « Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe » est-il présent sur tous les supports de communication (y compris les communiqués de presse, les sites web, les publications, etc.)		0	
	78	Le logo de certification est-il présent sur tous les supports de communication ?			Matériel de communication en cours.	
	79	Le logo de certification est-il utilisé conformément aux directives d'utilisation (taille et emplacement...) ?			Matériel de communication en cours.	
	80	Les logos (Itinéraire culturel + certification) sont-ils fournis à tous les membres de l'itinéraire ?			Adhésion et matériel de communication en cours.	

		81	Le logo de certification apparaît-il sur les panneaux indiquant l'itinéraire culturel ?			Matériel de communication en cours.
			SCORE	52	0	

**Note:** Veuillez insérer 1 pour chaque réponse positive et 0 pour une réponse négative. Voyez votre score total au bas de la colonne.

\* Par exemple: arts visuels, arts de la scène, artisanat créatif, architecture, musique, littérature, poésie ou toute autre forme d'expression culturelle.

\*\* Notamment en termes d'instruction pour les jeunes Européens dans les domaines concernés.

\*\*\* Que ces domaines comprennent les arts visuels, les arts de la scène, l'artisanat créatif, l'architecture, la musique, la littérature ou tout autre domaine.

**Photos de promotion dans le dossier de candidature**



Église et centre paroissial Santa Maria Assunta (1966-80), Riola di Vergato, Italie.  
Photo Maija Holma © Fondation Alvar Aalto.



Maison Louis Carré (1956-59, 1961-63) Bazoches-sur-Guyonne, France.  
Photo Heikki Havas © Fondation Alvar Aalto



Toit-terrasse du sanatorium de Paimio (1929-33).  
Photo Maija Holma © Fondation Alvar Aalto



Hôtel de ville de Säynätsalo (1949-52). Photo Martti Kapanen © Fondation Alvar Aalto.



Centre culturel de Wolfsburg, auditorium (1958-62), Allemagne.  
Photo Maija Holma © Fondation Alvar Aalto.